

TOUR CHINA



URA TRAVEL

ENJOY YOUR WONDERFUL WORLD!



412 NGUYỄN THỊ MINH KHAI
HOTLINE: **0868.13.16.18**

PHƯỢNG HOÀNG CỔ TRẤN 5 NGÀY 5 ĐÊM

Các điểm nổi bật của chương trình:

- Bay thẳng Hãng hàng không 4* CHINA SOUTHERN AIRLINES.
- Khám phá Phượng Hoàng Cổ Trấn.
- Trải nghiệm cáp treo Thiên Môn Sơn.
- Check in Cổng trời.
- Trải nghiệm dạo bước trên Hành lang quỷ cốc.
- Dạo thuyền Hồ Bảo Phong.
- Check - in tại 72 Kỳ lâu.
- Trải nghiệm trượt tuyết tại Thế Giới Băng Tuyết.
- Tham quan Cầu kính Đại Hiệp Cốc.

URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

NGÀY 1: TP.HCM - TRƯỜNG SA - THƯỜNG ĐỨC (Nghỉ đêm trên máy bay)

Quý khách tập trung tại sân bay Tân Sơn Nhất ga đi quốc tế, **Trường Đoàn** hướng dẫn Quý **Khách** làm thủ tục xuất cảnh đi **Trường Sa** trên chuyến bay **CZ6061** bay lúc **02:50**.

07:10 Đoàn đáp **sân bay Trường Sa**, làm thủ tục nhập cảnh. Xe và HDV đón Đoàn, bắt đầu hành trình đi tham quan:

- **Bảo tàng Hồ Nam** - Một điểm đến văn hóa đặc biệt ở Trung Quốc, nằm ở trung tâm thành phố Changsha. Với một bộ sưu tập đa dạng về di tích văn hóa và lịch sử của vùng này, bảo tàng là nơi lưu giữ những kho tàng quý giá của văn hóa dân tộc Trung Quốc, từ thời tiền lịch sử đến thời đại hiện đại. *(Bảo tàng đóng cửa thứ 2 hàng tuần, nếu không thể đặt được vé sẽ thay thế Bảo tàng Đô thị.)*



Trưa: Dừng bữa trưa tại nhà hàng địa phương. Tiếp tục hành trình tham quan:

- **Phố đi bộ Huangxing Road** – Phố đi bộ đường Hoàng Hưng, một phố đi bộ nhộn nhịp ở Trường Sa, Hồ Nam, Trung Quốc.
- **Vành đai phong cảnh sông Tương** – Nổi tiếng với vẻ đẹp tự nhiên hùng vĩ, sông Xiangjiang với cảnh quan đồng bằng, dãy núi xanh và sông êm đềm, đây là điểm đến lý tưởng cho những du khách muốn khám phá vẻ đẹp hòa mình vào thiên nhiên tươi đẹp của Trung Quốc.
- Khởi hành đi Thường Đức, tham quan **Phố đi bộ Thường Đức**.



Tối: Đoàn ăn tối, sau đó về nhận phòng. **Nghỉ đêm tại Thường Đức.**

NGÀY 2: THƯỜNG ĐỨC - PHƯỢNG HOÀNG CỔ TRẤN

(Ăn 03 bữa)

Sáng: Đoàn dùng điểm tâm sáng, khởi hành tham quan:

- **Khu thắng cảnh Đào Hoa Nguyên** - Một điểm đến tuyệt vời nằm ẩn mình trong vùng núi non ở tỉnh Hồ Nam, Trung Quốc. Với vẻ đẹp hùng vĩ và yên bình, nơi này đã trở thành nguồn cảm hứng vô tận cho nhiều nhà thơ, họa sĩ và nhà văn suốt hàng thế kỷ. *(Bao gồm du thuyền)*

Trưa: Dừng bữa trưa tại nhà hàng địa phương. Tiếp tục di chuyển đến **Phượng Hoàng Cổ Trấn**, tham quan:

- **Thành Cổ Phượng Hoàng** (được nhà văn Tân Tây Lan Alley Rewi khen ngợi là **nơi đẹp nhất Trung Quốc**, là một thành cổ nhỏ bé nằm ở tỉnh **Hồ Nam - Trung Quốc**, với những ngôi nhà cổ áp sát vào núi và soi mình xuống dòng **Đà Giang**). *(Bao gồm du thuyền)*



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3



- **Hồng Kiều, Thành lầu Đông Môn, tháp Vạn Dân, phố cổ Thạch Bàn,..**

Tối: Dừng bữa tối tại nhà hàng địa phương. Về khách sạn nghỉ ngơi, hoặc tự do tham quan cảnh đêm của **Phượng Hoàng Cổ Trấn**.

NGÀY 3: PHƯỢNG HOÀNG CỔ TRẤN - TRƯỜNG GIA GIỚI

(Ăn 03 bữa)

Sáng: Đoàn dừng điểm tâm sáng và trả phòng khách sạn, khởi hành đi Trường Gia Giới. Trên đường, đoàn tham quan:

- **Trung tâm nệm cao su**
- **Thiên Môn Sơn (bao gồm cáp treo)** nơi đây được mệnh danh là Núi thần Tượng Tây “**Hồn của Vũ Lăng**”. Quý khách sẽ được trải nghiệm cáp treo vượt núi dài nhất thế giới, thưởng thức phong cảnh đẹp như tranh thủy mặc. **Thiên Môn Sơn** với nền văn hoá lâu đời, được mệnh danh là tâm hồn của núi Vũ Lăng, đồng thời cũng được xem là ngọn núi linh thiêng nhất khu vực **Tương Tây**. Đỉnh núi, khe đá, suối mát, nước trong, tất cả tạo nên một bức tranh thiên nhiên hùng vĩ nhưng cũng đầy thơ mộng.
- Ngoài ra quý khách còn được dạo bước trên con đường thủy tinh hay còn gọi là **Sạn đạo Kính (đã bao gồm giày đi trên kính)**, đi qua **Hành lang Quỷ Cốc**, tham quan **Cổng Trời** – còn gọi là **Động Thiên Môn**. (Bao gồm thang cuốn 1 chiều)



Trưa: Dừng bữa trưa tại nhà hàng địa phương. Tiếp tục tham quan:

- **Tháp 72 tầng Kỳ Lâu**, cao 38m rộng 28m và sâu 21m cùng buổi biểu diễn ánh sáng nghệ thuật mang đến trải nghiệm thị giác chưa từng có cho du khách. (Chụp hình bên ngoài)



Tối: Về khách sạn nhận phòng, nghỉ ngơi.

NGÀY 4: TRƯỜNG GIA GIỚI

(Ăn 03 bữa)

Sáng: Đoàn dừng điểm tâm sáng, khởi hành tham quan:

- Tham quan và tìm hiểu về **Y học cổ truyền Trung Quốc**.
- **Hồ Bảo Phong** – Một phần của Khu Danh thắng Vũ Lăng Nguyên, di sản thiên nhiên và công viên địa chất thế giới được UNESCO công nhận. Nơi này cách Công viên Rừng Quốc gia Trường Gia Giới khoảng 20 km và Thiên Tử Sơn khoảng 30 km đi đường. Ban đầu, nơi đây là một hẻm núi yên bình và sau đó được người



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

dân địa phương lên kế hoạch xây dựng một hồ chứa nhằm phục vụ cho các công tác thủy lợi.
(Bao gồm du thuyền)

Trưa: Dùng bữa trưa tại nhà hàng địa phương. Tiếp tục tham quan:

- Thường thức đặc sản tại **cửa hàng Trà Trương Gia giới**.
- **Phố Khê Bó** - Thiên đường ẩm thực bạn không thể bỏ qua. Nơi mua sắm trà và thưởng thức các món ngon đặc sản tại các gian hàng ăn vặt thủ công truyền thống.



Tối: Dùng bữa tối tại nhà hàng địa phương.
Về khách sạn nghỉ ngơi.

- **Gợi ý ngoài chương trình:** Quý khách có thể chọn đi tham quan **Cầu Kính Đại Hiệp Cốc (chi phí tự túc)**. Đây là cây cầu kính cao và dài nhất thế giới, đứng trên cầu có thể ngắm nhìn toàn cảnh đáy thung lũng sâu 400 m; cây cầu siêu dài với cáp chống gió cho phép bạn tận hưởng trọn vẹn cảm giác kích thích đầy thú vị. Khách sẽ được sử dụng lối đi ưu tiên VIP trong khu tham quan trải nghiệm đường trượt Zipline và cầu tuột xuống, kèm theo gói quà tặng **"Công nghệ thực tế ảo VR"** trải nghiệm cảm giác ngồi trên khinh khí cầu du ngoạn thưởng thức cảnh sắc Đại Hiệp Cốc và Cầu Kính Trương Gia Giới.



Hoặc **Màn trình diễn lãng mạn của Trương Gia Giới. (Chi phí tự túc)**

NGÀY 5: TRƯƠNG GIA GIỚI - TP. HỒ CHÍ MINH

(Ăn 03 bữa)

Sáng: Đoàn dùng điểm tâm sáng và trả phòng khách sạn. Sau đó đi tham quan:

- **Thế giới Băng tuyết** – Được xem là khu trượt tuyết trong nhà lớn nhất miền trung Trung Quốc. **(Bao gồm quần áo trượt và găng tay)**.

- **Cửa hàng đặc sản địa phương.**

Trưa: Ăn trưa, sau đó quay về Trường Sa.



Tối: Dùng bữa tối, sau đó xe đưa Đoàn ra sân bay Trường Sa, làm thủ tục đáp chuyến bay **CZ bay lúc 23:20** về lại TP.HCM.

Đoàn về tới TP.HCM chia tay Quý khách. Hẹn gặp lại Quý khách trong những chuyến đi tiếp theo.

KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH CÓ MỘT CHUYẾN ĐI THÚ VỊ!

URATRAVEL.COM



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

LỊCH KHỞI HÀNH

GIÁ TOUR TRỌN GÓI (VNĐ)				
NGÀY KHỞI HÀNH PHƯỢNG HOÀNG CỔ TRẦN – TRƯỜNG GIA GIỚI (5N5Đ)	CHUYẾN BAY	NGƯỜI LỚN (Trên 11 Tuổi)	TRẺ EM (2 => Dưới 11 Tuổi)	EM BÉ (Dưới 2 Tuổi)
			Ngủ chung giường người lớn	
07/06 - 11/06 09/06 - 13/06 14/06 - 18/06 21/06 - 25/06 23/06 - 27/06 28/06 - 02/07	CHINA SOUTHERN AIRLINES CZ6062 SGNCSX 02:50 07:10 CZ6061 CSXSGN 23:20 01:40	15.690.000	15.190.000	4.500.000
05/07 - 09/07 07/07 - 11/07 12/07 - 16/07 19/07 - 23/07 21/07 - 25/07 26/07 - 30/07		15.690.000	15.190.000	4.500.000
02/08 - 06/08 04/08 - 08/08 09/08 - 13/08 16/08 - 20/08 18/08 - 22/08 23/08 - 27/08 30/08 - 03/09		15.690.000	15.190.000	4.500.000
01/09 - 05/09 06/09 - 10/09 13/09 - 17/09 15/09 - 19/09 20/09 - 24/09 27/09 - 02/10 29/09 - 03/10		13.990.000	13.490.000	3.500.000
04/10 - 08/10 (Quốc khánh TQ)		15.690.000	15.190.000	4.500.000
11/10 - 15/10 13/10 - 17/10 18/10 - 22/10		13.990.000	13.490.000	3.500.000

GIÁ TOUR BAO GỒM:

- 1. Vé máy bay khứ hồi theo cùng đoàn (Bao gồm 23kg hành lý ký gửi + 08kg xách tay)
- 2. Phí an ninh sân bay, bảo hiểm hàng không thuế phi trường 2 nước.
- 3. Visa ĐOÀN nhập cảnh Trung Quốc cho khách Việt Nam.
- 4. Xe máy lạnh vận chuyển suốt tuyến.
- 5. Các bữa ăn theo chương trình.
- 6. Vé tham quan vào cửa các điểm tham quan theo chương trình (vé vào cửa 1 lần).



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

7. Khách sạn **4* Trung Quốc**. Tiêu chuẩn 2 khách/phòng. (Trường hợp lẻ nam/nữ vui lòng ghép phòng 03).
8. Phục vụ nước suối 01 Chai/khách/ngày.
9. Trưởng đoàn và HDV địa phương phục vụ suốt tuyến theo chương trình.
10. Bảo hiểm du lịch.
11. Quà tặng: Nón, bao da hộ chiếu.

GIÁ TOUR KHÔNG BAO GỒM:

1. Hộ chiếu: còn hạn trên 06 tháng tính đến ngày khởi hành
2. Các điểm tham quan không có trong chương trình.
3. **Phụ thu phòng đơn (nếu có): 85 USD/tour - Khách sạn 4* Trung Quốc. Lễ 150 USD/tour**
4. **Phí TIP cho HDV và tài xế tại Trung Quốc: 30 USD/khách/tour.**
5. Visa Trung Quốc + Visa tái nhập Việt Nam đối với khách mang quốc tịch nước ngoài.
6. Hành lý quá cước quy định, xe vận chuyển và HDV ngoài giờ, đồ uống, tiền điện thoại, giặt là khách sạn v.v...
7. Phí test Covid và các chi phí liên quan (nếu có).
8. Phí tham quan ngoài chương trình.

GIÁ TOUR TRẺ EM:

- Em bé dưới 2 tuổi: **35% giá tour người lớn** (sử dụng giường chung với người lớn)
- Trẻ em từ 2 tuổi đến dưới 11 tuổi: **95% giá tour người lớn** (Không có chế độ giường riêng).
- Trẻ em từ 2 tuổi đến dưới 11 tuổi: **100% giá tour người lớn** (Có chế độ giường riêng).
- Trẻ em đủ 11 tuổi trở lên: 100% giá tour người lớn.

THANH TOÁN:

- Cọc 50% tổng giá trị tour ngay sau khi đăng ký tour.
- Số tiền còn lại thanh toán hết trước ngày khởi hành 7 - 10 ngày (áp dụng tour ngày thường), trước ngày khởi hành 20 - 25 ngày (áp dụng tour lễ tết).

QUY ĐỊNH HỦY VÉ:

- Hủy tour sau khi đăng ký phạt 50% tiền cọc (+phí visa nếu có).
- Hủy tour trước 30 ngày phí phạt = 50% tổng giá tour chương trình (+phí visa nếu có). (Tính theo ngày làm việc)
- Hủy tour trước 20 ngày phí phạt = 75% tổng giá tour chương trình (+phí visa nếu có). (Tính theo ngày làm việc)
- Sau thời gian trên phí phạt = 100% tổng giá trị chương trình (+ phí visa nếu có). (Tính theo ngày làm việc)



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

- Việc hủy bỏ chuyến đi phải được thông báo trực tiếp với Công ty hoặc qua fax, email, tin nhắn điện thoại và phải được Công ty xác nhận. Việc hủy bỏ bằng điện thoại không được chấp nhận.
- Thời gian hủy tour được tính cho ngày làm việc, không tính thứ bảy, chủ nhật và các ngày Lễ Tết.
- Đối với những khách đã có visa, Ura Travel sẽ giữ hộ chiếu 3 tháng (thời hạn hiệu lực của visa) hoặc đóng dấu hủy visa.

Trường hợp Quý khách bị từ chối không cấp visa từ Lãnh Sự Quán:

- Chi phí không hoàn lại là **2.000.000 VNĐ/khách**, Áp dụng Quý khách book tour và nộp hồ sơ trước 21 ngày tour khởi hành (chưa xuất vé máy bay)
- Chi phí không hoàn lại là **3.800.000 VNĐ/khách**, Áp dụng Quý khách book tour và nộp hồ sơ sau 21 ngày cho đến ngày tour khởi hành. (Do các khoản đã chi trả như: Hoàn vé máy bay; dịch thuật; thư bảo lãnh; lệ phí visa...)

LƯU Ý:

- Quý khách phải có hộ chiếu còn hạn 6 tháng tính theo ngày kết thúc tour, mang theo khi đi tour, quý khách có 2 quốc tịch vui lòng đem theo cả 2 cuốn.
- Trẻ em dưới 18 tuổi **đi cùng bố mẹ** - bắt buộc đem theo **khai sinh** (bản chính, sao y công chứng hoặc bản sao có mộc đỏ hợp lệ của cơ quan nhà nước)
- Trẻ em dưới 18 tuổi **không đi cùng bố mẹ** - bắt buộc làm **GIẤY ỦY QUYỀN** hoặc **GIẤY ĐỒNG Ý** cho phép con đi du lịch cùng với người thân, được xác nhận bởi CÔNG AN PHƯỜNG XÃ nơi cư trú hoặc VĂN PHÒNG CÔNG CHỨNG tư nhân (*mẫu – vui lòng liên hệ nhân viên kinh doanh*)
- Đối với khách Việt Kiều, khách có quốc tịch không phải Việt Nam phải có **visa tái nhập Việt Nam** hợp lệ có giá trị và phải mang đi theo tour.
- Thứ tự các điểm tham quan theo chương trình HDV có thể thay đổi tùy theo thời tiết và các vấn đề khách quan khác mà vẫn đảm bảo đầy đủ các điểm tham quan.
- Công ty sẽ không chịu trách nhiệm về việc mất điểm tham quan trong các trường hợp: các điểm tham quan bị đóng cửa mà không được báo trước, kẹt xe hoặc do quý khách dừng lại một điểm quá thời gian tham quan quy định.
- Thời gian trong chương trình tour là thời gian dự kiến, thực tế tour sẽ có chênh lệch so với thời gian dự kiến. HDV sẽ báo trực tiếp cho Khách hàng trong thời gian thực hiện tour.
- Đây là tour du lịch thuần túy, quý khách vui lòng không tách đoàn trong quá trình tham gia tour.
- Quý khách có nhu cầu cần xuất hóa đơn VAT vui lòng cung cấp thông tin xuất hóa đơn cho nhân viên bán tour khi ngay khi đăng ký hoặc trước khi thanh toán hết, không nhận xuất hóa đơn sau khi tour đã kết thúc.
- Quý khách vui lòng đọc kỹ chương trình và chia sẻ cho các thành viên đăng ký tour về: giá tour, các khoản bao gồm, không bao gồm, các điều kiện hủy tour trước khi đóng tiền tour.
- Công ty sẽ không chịu trách nhiệm nếu quý khách bị từ chối xuất nhập cảnh với bất kì lý do gì liên quan cá nhân và nhân thân.
- Công ty sẽ không chịu trách nhiệm bảo đảm các điểm tham quan trong các trường hợp sau:
 - *Xảy ra thiên tai: dịch bệnh, bão lụt, hạn hán, động đất...*
 - *Sự cố về an ninh: khủng bố, biểu tình...*
 - *Sự cố về hàng không: trục trặc kỹ thuật, an ninh, dời, hủy, hoãn chuyến bay.*



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3

- Nếu những trường hợp trên xảy ra, công ty sẽ xem xét để hoàn trả chi phí không tham quan cho khách trong điều kiện có thể (sau khi đã trừ lại các dịch vụ đã thực hiện như phí làm visa nếu có.... và không chịu trách nhiệm bồi thường thêm bất kỳ chi phí nào khác).
- Trường hợp chỉ có 1 khách (người lớn) đi với 1 bé (dưới 11 tuổi), quý khách vui lòng đóng tiền tour giá người lớn cho bé để được ngủ 1 phòng riêng. Khi đi tour vui lòng mang theo khai sinh cho bé. Trường hợp bé không đi cùng cha mẹ, Quý khách vui lòng đem theo giấy ủy quyền – giấy đồng ý cho phép con đi du lịch cùng người thân có xác nhận của cơ quan chức năng địa phương.
- Do chi phí xăng dầu có thể tăng vào thời điểm xuất vé mà không được báo trước. Chúng tôi sẽ xuất trình công văn của hàng không về việc tăng phụ thu (nếu có) và xin đề nghị khách cho tăng giá tương ứng.
- Quý khách từ 70 tuổi trở lên yêu cầu phải có giấy xác nhận đầy đủ sức khỏe để đi du lịch nước ngoài do bác sĩ cấp và giấy cam kết sức khỏe. Yêu cầu phải có người thân dưới 60 tuổi đầy đủ sức khỏe đi theo. Ngoài ra, khách trên 70 tuổi yêu cầu đóng thêm phí bảo hiểm cao cấp (phí thay đổi tùy theo tour). Không nhận khách từ 80 tuổi trở lên.
- Phụ nữ mang thai (không quá 30 tuần) khi đăng ký tour, phải xuất trình sổ khám sức khỏe định kỳ và đảm bảo đủ sức khỏe tham gia tour với công ty khi đăng ký.

KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH CÓ MỘT CHUYẾN ĐI THÚ VỊ!
URATRAVEL.COM



URA TRAVEL

CÔNG TY CỔ PHẦN TMDV QUỐC TẾ URA

0868.13.16.18 | www.UraTravel.com | 412 Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 3